



Información sobre seguridad y normativa

Ordenadores de escritorio para empresas

Número de referencia del documento: 312970-071

Febrero 2003

Esta guía ofrece información sobre la seguridad y la normativa que cumple con las regulaciones de Estados Unidos, Canadá y las normas internacionales de los productos mencionados.

© 2002 Hewlett-Packard Company
© 2002 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

HP, Hewlett Packard, y el logotipo de Hewlett-Packard son marcas comerciales de Hewlett-Packard Company en los Estados Unidos y en otros países.

Compaq y el logotipo de Compaq son marcas comerciales de Hewlett-Packard Development Company, L.P. en los Estados Unidos y en otros países.

Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.

Todos los nombres de otros productos mencionados en este documento son marcas comerciales de sus respectivas empresas.

Hewlett-Packard Company no se hace responsable de las omisiones ni de los errores técnicos o de edición que pueda contener este documento ni de los daños, fortuitos o consecuentes, relacionados con la instalación, rendimiento o uso de este material. La información contenida en este documento se proporciona "como está", sin garantía de ningún tipo, incluyendo pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito determinado y está sujeta a modificaciones sin previo aviso. Las garantías para los productos de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía limitada que acompañan a dichos productos. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional.

Este documento contiene información propietaria protegida por copyright. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida ni traducida a otro idioma sin el consentimiento previo y por escrito de Hewlett-Packard Company.



ADVERTENCIA: Cuando el texto aparece de este modo, significa que si no se siguen las instrucciones pueden producirse lesiones físicas e incluso la muerte.



PRECAUCIÓN: Cuando el texto aparece de este modo, significa que si no se siguen las indicaciones se puede dañar el equipo o perder información.

Información sobre seguridad y normativa

Ordenadores de escritorio para empresas

Primera edición (Febrero 2003)

Número de referencia del documento: 312970-071

Contenido

1 Avisos de la agencia

Números de identificación de conformidad con la normativa	1-1
Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)	1-1
Modificaciones	1-2
Declaración de conformidad del ratón	1-2
Cables	1-2
Declaración de conformidad de los productos marcados con el logotipo FCC (sólo Estados Unidos)	1-3
Aviso para Canadá	1-3
Avis Canadien	1-3
Aviso para la Unión Europea	1-4
Aviso para Japón	1-4
Cumplimiento con Energy Star	1-5
Aviso sobre ergonomía en Alemania	1-6
Seguridad láser	1-6
Normativa de CDRH	1-6
Cumplimiento con las regulaciones internacionales	1-7
Etiqueta de producto láser	1-7
Información sobre láser	1-7
Aviso sobre la sustitución de la batería	1-8

2 Requisitos del cableado de alimentación

Avisos de la agencia

Números de identificación de conformidad con la normativa

Para fines de certificación e identificación de conformidad con la normativa vigente, el equipo tiene asignado un número de serie exclusivo. Este número de serie se encuentra en la etiqueta de conformidad, normalmente en la parte inferior del ordenador, junto con todas las marcas de aprobación e información requerida. Cuando se solicite la información de conformidad para este producto, haga referencia siempre a este número de serie. El número de serie no debe confundirse con el nombre de comercialización o el número de modelo del producto.

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas FCC. Tales límites se han marcado para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales emitidas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias nocivas en la recepción de radio y televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se anima al usuario a que intente corregir la interferencia con una de las medidas siguientes:

- Vuelva a colocar la antena de recepción de radio o televisión.
- Aumente la distancia entre la televisión o radio y el ordenador.

- Conecte el equipo a una toma de alimentación de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico especializado en radio o televisión para obtener ayuda.

Modificaciones

La FCC requiere que se informe al usuario de que cualquier cambio o modificación realizado en el dispositivo que no haya sido expresamente aprobado por Hewlett-Packard Company puede anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

Declaración de conformidad del ratón

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

Cables

Las conexiones de este dispositivo se deben hacer con cables blindados con protectores de los conectores metálicos RFI/EMI con el fin de cumplir con las normas y regulaciones de la FCC.

Declaración de conformidad de los productos marcados con el logotipo FCC (sólo Estados Unidos)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

Si tiene alguna pregunta relativa al producto, póngase en contacto con:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, Texas 77269-2000

O bien, llame al teléfono 1-800-652-6672.

Si tiene alguna pregunta relativa a esta declaración de la FCC, póngase en contacto con:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas 77269-2000

O bien, llame al teléfono (281) 514-3333.

Para identificar este producto, haga referencia al número de pieza, de serie o de modelo indicado en el producto.

Aviso para Canadá

Este aparato digital de clase B cumple con todos los requisitos de los reglamentos canadienses referentes a los equipos que producen interferencias.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Aviso para la Unión Europea



Los productos que tienen la marca CE cumplen con la directiva EMC (89/336/EEC) y la Directiva sobre Bajo Voltaje (73/23/EEC) emitidas por la Comisión de la Comunidad Europea y, si el producto cuenta con funciones de telecomunicaciones, con la directiva R&TTE (1999/5/EC).

El cumplimiento con estas directivas implica su conformidad con las siguientes normas europeas (en paréntesis se indican los estándares y regulaciones internacionales):

- EN55022 (CISPR 22): Interferencias electromagnéticas
- EN55024 (IEC61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11): Inmunidad electromagnética
- EN61000-3-2 (IEC61000-3-2): Armónicos de corriente
- EN61000-3-3 (IEC61000-3-3): Parpadeos de corriente
- EN 60950 (IEC 60950): Seguridad del producto

Aviso para Japón

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Cumplimiento con Energy Star

Los productos de escritorio para empresas de HP marcados con el logotipo Energy Star cumplen con el Programa Energy Star de la Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA) de Estados Unidos. El logotipo Energy Star de la EPA no implica la conformidad por parte de ésta. Como colaboradora de Energy Star, Hewlett-Packard Company ha determinado que los productos marcados con el logotipo de Energy Star cumplen con las directrices Energy Star para la eficiencia energética.

El Programa Energy Star lo creó la EPA para promocionar la eficiencia energética y reducir la polución del aire mediante equipos más eficientes desde el punto de vista energético en hogares, oficinas y fábricas. Los productos de HP logran esto mediante la reducción del consumo de energía cuando no están en funcionamiento. Las instrucciones de utilización con las funciones de ahorro de energía del ordenador se encuentran en la sección “Administración de energía” de la *Guía de Desktop Management*.

La función de administración de energía del ordenador es compatible con cualquier sistema operativo o entorno de red que admita APM1.2. Esto significa que los usuarios de estos entornos no perderán su conexión a la red durante los estados de funcionamiento en el modo de ahorro de energía.

La función de administración de energía, cuando se utiliza en combinación con un monitor externo que cumple con Energy Star, admitirá las funciones de ahorro de energía del monitor. La función de administración de energía permite que el monitor externo entre en modo de bajo consumo de energía cuando el tiempo de espera de ahorro de energía tiene lugar. Para sacar partido a esta función, la función de administración de energía del monitor se ha preconfigurado para que el monitor se apague a los 15 minutos de inactividad del sistema. Consulte la sección “Administración de energía” de la *Guía de Desktop Management* para obtener instrucciones sobre cómo modificar o desactivar esta función.



PRECAUCIÓN: Si se utiliza la función de ahorro de energía del monitor con monitores que no cumplen con Energy Star puede producirse una distorsión de vídeo cuando tiene lugar el tiempo de espera de ahorro de energía.

Aviso sobre ergonomía en Alemania

Los productos de escritorio para empresas de HP, en combinación con teclados y monitores de la marca HP que llevan la marca de aprobación “GS”, cumplen los requisitos de ZH 1/618 (Normativa alemana sobre seguridad ergonómica para los trabajadores de oficinas). Las guías de instalación que se incluyen con el monitor proporcionan información de configuración.

Seguridad láser

Todos los sistemas HP equipados con algún dispositivo láser cumplen con los estándares de seguridad, incluido el 825 de la Comisión Electrotécnica Internacional (IEC). Con relación específica al láser, el equipo cumple con los estándares de rendimiento de productos láser establecidos por las agencias gubernamentales como Producto láser de Clase 1. El producto no emite luces peligrosas, el rayo está totalmente encerrado durante todos los modos de funcionamiento y mantenimiento por parte del cliente.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de exposición a radiaciones peligrosas:

- No intente abrir el compartimiento del dispositivo láser. No hay ningún componente en su interior que el usuario tenga que tocar.
 - No manipule los controles, ni realice ajustes o procedimientos en el dispositivo láser que no se hayan especificado en este documento.
 - Deje que sea únicamente el servicio técnico autorizado de HP el que repare el dispositivo láser.
-

Normativa de CDRH

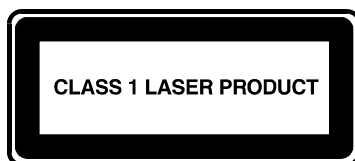
El Centro para Dispositivos y Salud Radiológica (CDRH) de la Administración de Drogas y Alimentos (FDA) de EE UU puso en práctica regulaciones sobre los productos láser el 2 de agosto de 1976. Dichas regulaciones se aplican a los productos láser fabricados a partir del 1 de agosto de 1976. El cumplimiento con ellas es obligatorio para los productos comercializados en los Estados Unidos.

Cumplimiento con las regulaciones internacionales

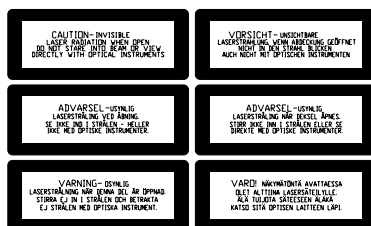
Todos los sistemas equipados con unidades de CD-ROM cumplen con los estándares de seguridad correspondientes, incluido IEC 825.

Etiqueta de producto láser

La siguiente etiqueta o equivalente se encuentra en la superficie de los productos láser:



Esta etiqueta indica que el producto se ha clasificado como un PRODUCTO LÁSER CLASE 1. Esta etiqueta aparece sobre los dispositivos láser instalados en el producto.



Si tiene una unidad LS-120 o LS-260, esta etiqueta se encuentra junto a la de Producto Láser Clase 1 del sistema.

Información sobre láser

- Tipo de láser: Semiconductor GaAlAs
- Longitud de onda: 780 +/- 35 nm
- Ángulo de divergencia: 53,5 grados +/- 0,5 grados
- Potencia de salida: Inferior a 0,2 mW o 10.869 W·m⁻² sr⁻¹
- Polarización: Circular 0,25
- Apertura numérica: 0,45 pulgadas +/- 0,04 pulgadas

Aviso sobre la sustitución de la batería



ADVERTENCIA: El ordenador contiene un paquete de baterías o una batería interna de dióxido de manganeso y litio, una batería de pentóxido de vanadio o una batería alcalina. Existe peligro de incendio y quemaduras si las baterías no se utilizan con cuidado. Para reducir el riesgo de daños personales:

- No intente recargar la batería.
- No la exponga a temperaturas superiores a 60°C (140°F).
- No desmonte, aplaste, perfore ni cortocircuite los contactos externos, ni la arroje al agua o al fuego.
- Utilice sólo baterías recomendadas por HP para este producto.



Las baterías, los paquetes de baterías y los acumuladores no deben arrojarse a la basura con otros residuos domésticos. A fin de remitirlos para su reciclado o eliminación correcta, utilice el sistema público de recogida o devuélvalos a HP, a un distribuidor autorizado o a un técnico de servicio de HP.

Requisitos del cableado de alimentación

La fuente de alimentación del ordenador tiene un interruptor de alimentación. Esta característica permite que el equipo funcione con un voltaje de entrada de 100–200 V o 200–400 V.

El cableado de alimentación (cable flexible o enchufe de pared) que se suministra con este producto cumple con los requisitos de utilización en el país donde se adquirió el equipo.

Si necesita un cable de alimentación para un país diferente, debe comprar uno que esté homologado para su uso en el país en cuestión.

El cable de alimentación debe tener el valor nominal para el producto y el voltaje y la corriente marcadas en la etiqueta de potencia eléctrica del producto. El voltaje y el régimen de corriente del cable deben ser superiores a los marcados en el producto. Además, el diámetro del cable debe ser como mínimo de 0,75 mm² o 18 AWG, y el cable debe tener entre 1,8 m (6 pies) y 3,6 m (12 pies) de longitud. Si tiene alguna pregunta sobre qué tipo de cable de alimentación debe utilizar, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado de HP. Un cable de alimentación se debe colocar de forma que no se pise ni que quede atrapado de alguna manera por los objetos que le rodean. Se recomienda prestar especial atención al enchufe, la toma eléctrica y el punto donde el cable sale del producto.